



Distr.
GENERAL

GC.9/6
18 September 2001

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Генеральная конференция

Девятая сессия

Вена, 3–7 декабря 2001 года

Пункт 15 предварительной повестки дня

УЧАСТИЕ ЮНИДО В ВЕНСКОЙ КОНВЕНЦИИ О ПРАВЕ ДОГОВОРОВ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ ИЛИ МЕЖДУ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ ОТ 21 МАРТА 1986 ГОДА

Записка Генерального директора

В настоящем документе приводится справочная информация о Конвенции и проект решения для рассмотрения Конференцией.

I. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. Восьмого декабря 1998 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию 53/100, озаглавленную "Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций", в которой напомнила, в частности, что Венская конвенция о праве международных договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями от 21 марта 1986 года является одной из принятых под эгидой Организации Объединенных Наций конвенций, в которых кодифицировано право международных договоров, и также напомнила о ее последствиях для практики заключения договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями. В резолюции содержался также призыв к международным организациям, которые подписали эту Конвенцию, сдать на хранение акт официального подтверждения Конвенции, а к другим международным организациям, правомочным сделать это, как можно скорее присоединиться к ней.

2. Юрисконсульт Организации Объединенных Наций довел резолюцию 53/100 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1998 года до сведения советников по правовым вопросам системы Организации Объединенных Наций. В частности, он сослался на факт сдачи на хранение 21 декабря 1998 года Генеральным секретарем от имени Организации Объединенных Наций акта официального подтверждения Конвенции. Он также выразил надежду на то, что в ближайшем будущем и другие международные организации станут участниками Конвенции.

3. Венская конвенция о праве договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями была подготовлена Комиссией международного права по рекомендации Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Вопрос, которому посвящена Конвенция изучался Комиссией международного права в консультации с основными международными организациями с целью учета их соответствующей практики, как это было рекомендовано Генеральной Ассамблеей. Проекты статей затем были переданы международным организациям и государствам-членам Организации Объединенных Наций для

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.

V.01-87199R

Distr.: 3 October 2001

получения от них замечаний и мнений. Впоследствии они обсуждались в Шестом комитете Генеральной Ассамблеи (правовые вопросы). Конвенция была принята Конференцией Организации Объединенных Наций по праву договоров между государствами и международными организациями и между международными организациями, которая проходила в Вене с 18 февраля по 21 марта 1986 года. В настоящее время Конвенция еще не вступила в силу, поскольку в соответствии с ее статьей 85 она вступит в силу после сдачи на хранение тридцать пятой ратификационной грамоты или документа о присоединении государств. По состоянию на 7 сентября 2001 года участниками Конвенции являются 26 государств.

4. Уместно отметить, что участниками Конвенции могут быть не только государства, но и международные организации. Это первый случай, когда международные организации имеют право стать участником конвенции, кодифицирующей нормы международного права. Международные организации, подписавшие Конвенцию, должны принимать акты официального подтверждения Конвенции, и к ней могут присоединяться любые международные организации, обладающие правоспособностью заключать договоры. В результате в настоящее время участниками Конвенции являются следующие международные организации системы Организации Объединенных Наций: Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Международная организация труда (МОТ), Международная морская организация (ИМО), Организация Объединенных Наций (ООН), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС). Кроме того, к Конвенции присоединились Международная организация уголовной полиции (Интерпол) и Организация по запрещению химического оружия (ОЗХО). Другие организации системы Организации Объединенных Наций подписали ее и в настоящее время находятся в процессе приобретения статуса участника Конвенции: Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международная организация гражданской авиации (ИКАО), Международный союз электросвязи (МСЭ), Организация Объединенных Наций в области образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Всемирная метеорологическая организация (ВМО). Конвенцию подписал Совет Европы.

5. В Организации Объединенных Наций Генеральная Ассамблея в своей резолюции 53/100 уполномочила Генерального секретаря "... от имени Организации Объединенных Наций сдать на хранение акт официального подтверждения Венской конвенции о праве международных договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями в соответствии со статьей 83 Конвенции". Во исполнение этого решения 21 декабря 1998 года Генеральный секретарь от имени Организации Объединенных Наций сдал на хранение акт официального подтверждения Конвенции.

6. Настоящая Конвенция представляет собой новый этап в кодификации права договоров. Это уже третья многосторонняя конвенция, принятая в результате целенаправленных усилий в области кодификации права договоров. Ее предшественницами стали Венская конвенция о праве международных договоров 1969 года, касавшаяся договоров между государствами, и Венская конвенция о правопреемстве государств в отношении договоров 1978 года. При разработке Конвенции также учитывалась работа, которая нашла свое воплощение в Венской конвенции о представительстве государств в их отношениях с международными организациями универсального характера 1975 года.

7. Конвенция состоит из 86 статей и Приложения "Процедуры арбитража и примирения в соответствии со статьей 66". Статьи охватывают следующие вопросы: Введение (I), Заключение и вступление договоров в силу (II), Соблюдение, применение и толкование договоров (III), Внесение поправок и изменение договоров (IV), Недействительность, прекращение и приостановление действия договоров (V), Прочие постановления (VI), Депозитарии, уведомления, исправления и регистрация (VII) и Заключительные статьи (VIII).

8. Данная Конвенция имеет исключительно тесную связь с Венской конвенцией о праве международных договоров 1969 года. Существо обеих конвенций одинаково, хотя они являются полностью самостоятельными правовыми документами. В соответствии со своей статьей 1 Конвенция о праве международных договоров применяется к договорам между государствами и поэтому не распространяется на международные организации.

II. ВКЛАД КОНВЕНЦИИ В ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАВОПОРЯДКА

9. Настоящая Конвенция будет способствовать укреплению международного правопорядка, поскольку будет обеспечивать универсальное применение права договоров между международными организациями и государствами или между международными организациями. Кроме того, Конвенция будет способствовать принятию и соблюдению норм и принципов международного права, касающихся международных организаций.

10. ЮНИДО заключала такие договоры, как стандартные базовые соглашения о сотрудничестве с государствами-членами, соглашения об открытии отделений Службы ЮНИДО по содействию инвестициям, а также отделений ЮНИДО и региональных бюро в государствах-членах, соглашения о взаимоотношениях с межправительственными организациями и т.д. Действие настоящей Конвенции не затрагивает этих соглашений, поскольку согласно статье 4 Конвенции она не имеет обратной силы.

11. Предполагается, что Конвенция 1986 года создает особые правовые рамки, регулирующие официальные договоры между международными организациями и между международными организациями и государствами, и тем самым будет обеспечивать стабильность и предсказуемость, что оптимальным образом отвечает интересам договорных отношений ЮНИДО.

III. РЕШЕНИЕ, КОТОРОЕ НАДЛЕЖИТ ПРИНЯТЬ КОНФЕРЕНЦИИ

12. В пункте 3 (d) статьи 8 Устава ЮНИДО говорится:

"В дополнение к осуществлению других функций, оговоренных в настоящем Уставе, Конференция:

...

- d) имеет полномочия утверждать большинством в две трети голосов членом, присутствующих и участвующих в голосовании, конвенции или соглашения по любому вопросу, входящему в компетенцию Организации, и делать рекомендации членам в отношении этих конвенций или соглашений".

13. В свете изложенной в настоящем документе информации Конференция может рассмотреть вопрос о принятии следующего проекта решения:

"Генеральная конференция:

a) принимает к сведению информацию, изложенную в записке Генерального директора об участии ЮНИДО в Венской конвенции о праве договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями от 21 марта 1986 года (GC.9/6);

b) признает, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций в своей резолюции 53/100 от 8 декабря 1998 года призвала международные организации, которые подписали эту Конвенцию, сдать на хранение акт официального подтверждения Конвенции, а другие международные организации, правомочные сделать это, как можно скорее присоединиться к ней;

c) поощряет прогрессивное развитие международного права и его кодификацию, а также принятие и соблюдение принципов международного права как цели Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций;

d) постановляет уполномочить Генерального директора сдать на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций документ о присоединении ЮНИДО к Венской конвенции о праве договоров между государствами и международными организациями или между международными организациями 1986 года".

